



MTS Systems Corporation

最终用户软件许可协议



请在使用 MTS 软件之前仔细阅读此最终用户软件许可协议的条款和条件（统称“条款”）。使用 MTS 软件即表示客户（“您”）同意遵守下列条款。如果您不同意这些条款，请勿使用 MTS 软件。对于您购买硬件时随附的 MTS 软件，您必须退回整个硬件/软件包才能获得退款。

1. 总则。 您所获授的所有使用软件和相关文档（统称“软件”）副本的许可均根据本条款授出。MTS Systems Corporation (“MTS”) 在收到您支付的代价后兹授予，并且您（作为被许可人）在支付代价后兹接受非专有、不可转让的许可，以使用相关软件及其任何后续更新，所有事项仅依据本条款进行（“许可”）。

2. 条款。 本许可自 MTS 交付软件之日起生效，并且一直有效，当客户未支付或违反这些条款时，MTS 可能会取消或暂停本许可。

3. 知识产权。 软件中包含或与其有关的全部所有权、权利、知识产权（包括但不限于，任何图像、照片、动画、视频、音频、音乐、文本、植入软件的 applet 程序等）以及随附的印刷品以及软件的任何副本均属 MTS 或其附属公司所有。该软件受版权法、商标法和国际条约的保护。您应采取与任何其他版权产品备案方式相同的方式处理本软件。您不能去除、修改或更改来自软件任何部分包含的任何 MTS 版权或商标通知，包括但不限于物理或电子介质或文档、MTS 的“关于”框、任何运行时资源以及任何 web 内容或 web 启用通知、代码或软件中原始包含或通过软件创建的其他内嵌程序中包含的任何该等版权和商标通知。严格禁止未经授权使用或复制软件，包括已对其进行修改、与其他软件合并或将其并入其他软件中。您根据这些条款获准复制的所有副本，必须在软件和相关文档中包含与原软件相同的版权和其他所有权通知。如果您丢失或损坏了相关文档，您可以请求 MTS 提供更换副本，但须支付合理的费用。

4. 双介质软件。 您可能收到多种介质的软件。但无论您收到另一种软件介质属于什么类型或大小如何，其中包含的软件都受这些条款所在限制和限定所限。您只能使用其中一种适宜您单机的介质。

5. 机密信息。 软件可能包含 MTS 或第三方所有者的机密信息。所有软件均为 MTS 的机密信息，您应当使用与保护机密保密信息时相同的谨慎和审慎程度（且不应低于商业上合理的审慎标准）加以妥善保护。

6. 使用限制。 您只能在指定使用该设备的设备（“设备”）上使用软件及其任何部分，并且只能在指定设备上使用全部或部分软件副本（应妥善包含 MTS 版权通知和任何 MTS 的所有权通知），而不得将其用于发布。您可以制作一 (1) 份软件副本，以在原始副本出现故障或无法使用时进行更换。除向指定的设备传送外，严格禁止在任何计算机网络上传送许可的软件和程序（计算机数据库除外）。不得通过反编译、反向工程、修改、改编、翻译、编制衍生作品、分解或任何其他方式，尝试获取软件源代码或向他人分发软件副本（唯有适用法律明确准许时可不受上述限制，而仅在适用法

010111

律允许范围内进行这些行为）；且您也不会允许他人进行上述行为。如果因故障并导致如软件无法在指定设备上运行，则在故障期间可以临时在其他设备上使用该软件（或软件的副本），但须事先书面通知 MTS。如果软件出现故障或无法使用，您应立即向 MTS 退回出现故障或无法使用的软件以进行更换。未经 MTS 书面明确批准，您不得将复制的许可软件用于同时多个使用。此许可不适用于使用许可软件开发或制造的非 MTS 应用程序。如果出现任何在未经授权使用、复制或向第三方泄露有关软件或任何机密信息的事件，您应立即通知 MTS，并进一步同意采取必要合理措施，阻止进一步使用、复制或泄露有关这些软件产品或机密信息。

7. 补救措施。 您知悉，如果您违反了有关机密信息的义务，MTS 有权根据衡平法采取补救措施以保护其在协议项下的利益，包括但不限于临时或永久的禁止性补救，并有权依法采取的其他补救措施或同等措施。您特此知悉，衡平法补救之外的补救措施不足以完全保护 MTS 对软件和机密信息的权利。除非协议中另有规定，本协议中规定的双方权利和补救措施不具有排他性，并且应视为对法律规定的任何其他权利和补救措施的补充。

8. 转让。 未经 MTS 书面同意，您不得将这些条款下的任何权利和义务全部或部分地分发、转让、租赁、销售、要约出售、借出、出租、分租、分配给第三方，（无论是通过分配、合并、转让资产，还是出售股票、法律操作或其他方式），任何上述行为均将被视为无效行为。

9. 终止。 如果您未能执行或遵守这些条款项下的任何义务，或者因破产指定了接收人或受托人，本许可应立即终止，并且不会损坏 MTS 的任何其他权利。您对设备的拥有终止后，使用软件的许可将自动终止。根据这些条款的规定，一旦发生任何终止，您应立即根据 MTS 的指令向 MTS 返还或销毁所有原始软件和副本以及 MTS 向您提供的所有其他材料。这些条款优先于 MTS 和您之间签订的有关软件的任何其他协议的任何条款和条件。本许可终止后，这些条款中有关保护 MTS 对软件和机密信息利益的内容继续有效。

10. 升级。 您在使用任何和所有软件升级、修改、补丁和同类产品时必须遵守这些条款，这些条款对与软件升级、修改、补丁和同类产品的适用程度与对于软件的适用程度相同。

11. 支持服务。 根据协议条款的规定，MTS 可能向您提供与软件有关的支持服务。支持服务的提供和使用受软件用户手册和 MTS 文档中说明 MTS 政策以及计划规范。作为支持服务的一部分在您计算机上安装的任何补充软件代码将始终是 MTS 的专有知识产权。MTS 可以全权酌情决定随时删除任何这些补充代码。对于您作为支持服务的一部分向 MTS 提供的任何技术信息，MTS 可以将这些信息用于商业用途，包括产品更新和开发。

12. 美国政府的限制权利。 如果代表美国政府直接或间接收购软件，则美国政府仅获授予这些条款中规定的权利。美国政府在使

用、复制或披露产品时应遵守联邦行政法规（CFR）第 48 卷美国联邦采购法规（FAR）第 52.227-19 条有限权利规范。

13. MTS 提供的有限软件保证。

13.1 除非书面明确授权，MTS 保证，在从其设施装运之后的十二 (12) 个月内，形式未发生变化的软件将在实质上符合 MTS 的规格和有关文档中的表述。

13.2 对于与违反软件保证有关，或是因此产生的任何索偿（无论是基于违约、侵权或其他），MTS 的全部责任和您的除外补救措施将根据相关规格和文档，更换或设计、编码、调试、记录和迅速交付纠正严重影响软件性能的错误所需的任何修改或更改（具体由 MTS 决定）。有关软件的任何有效保证要求解决后，软件保证期仅为原始保证期的剩余时间。该等保证仅在满足以下三个条件时有效：(a) 您以书面形式通知 MTS 这些错误，(b) 仅在指定设备上使用该软件，(c) 未对软件做出任何未经 MTS 书面批准的更改、修改或功能增强操作。

13.3 保证期满后，您可以继续享受软件维护，但需签订 MTS 的最新标准维护协议并支付维护费用。

14. 保证的免责声明。您明确知悉并同意，除了上述第 13 条规定的有限软件保证外，以及在有关法律允许的最大范围内，您自行承担使用软件的风险以及与软件质量、性能、精确和可用性的稳定性相关的所有风险。软件是按“现状”提供，不保证其没有瑕疵，也不提供任何类似保证，此外，MTS 谨此声明不就与软件有关的所有保证和条款（无论是明示、暗示或法定）承担任何的责任，包括但不限于对于软件适销性、质量合格、适合某种特定用途和精确性的暗示保证。

15. 责任限制。在法律允许的范围内，MTS 对人身伤害或任何附带、特殊、间接或后果性损坏（包括但不限于利润损失、数据丢失、业务中断或因您使用或无法使用软件引起或与其有关的任何其他商业损害或损失）概不承担任何责任，而无论该等责任基于何种理据（合同、违约或其他原因）提出，且即使 MTS 事先已获知有发生这种损害的可能性也不例外。MTS 对基于任何和全部索偿理由，或因本协议引起的任何其他事宜所承担的最大协议责任仅限于您在协议项下实际支付的金额。

16. 出口管制。除非获得美国政府所有必要或适当授权，您不得向美国法律限制出口的任何国家/地区或个人披露、出口、再出口或转移软件及包含该软件的任何系统。此规定在这些条款终止时继续有效。

17. 遵守适用的法律。双方同意遵守所有适用的法规。这些条款适用 MTS 公司签署订单所在的州或国家/地区的法律，但排除任何冲突的法规。